

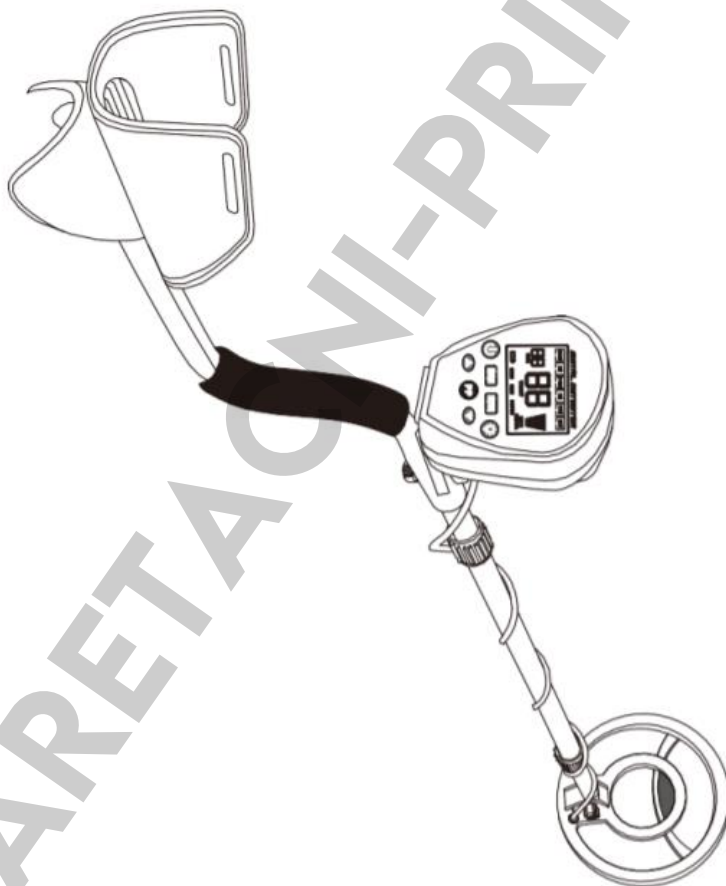
TENTO MANUÁL JE PŘEKLADEM ORIGINÁLNÍ PŘÍRUČKY

KRAFT&DELE

PROFESSIONAL

DETEKTOR KOVŮ

NÁVOD K OBSLUZE



KD10414

PŘED SPUŠTĚNÍM A POUŽÍVÁNÍM TOHOTO ZAŘÍZENÍ SI MANUÁL POZORNĚ PŘEČTĚTE
DODAVATEL NERUČÍ ZA ŠKODY VZNIKLÉ V DŮSLEDKU NESPRÁVNÉHO POUŽÍVÁNÍ ZAŘÍZENÍ.

Obsah

Úvod	3
Montáž	3
Instalace baterie.....	5
Sluchátka	5
Displej a ikony	6
Práce se zařízením.....	6
Nastavení detekovaného kovu	8
Zvuky a tóny	8
Testování zařízení.....	8
Testování uvnitř	8
Testování venku	9
Tipy pro používání.....	9
Problémy.....	10
Faktory ovlivňující detekci	11
Údržba.....	11

Úvod

S tímto zařízením můžete detekovat nejrůznější předměty vyrobených z různých kovů (např. mince, šperky, zlato, stříbro atd.). Zařízení je univerzální a snadno se používá.

Mezi vlastnosti zařízení patří:

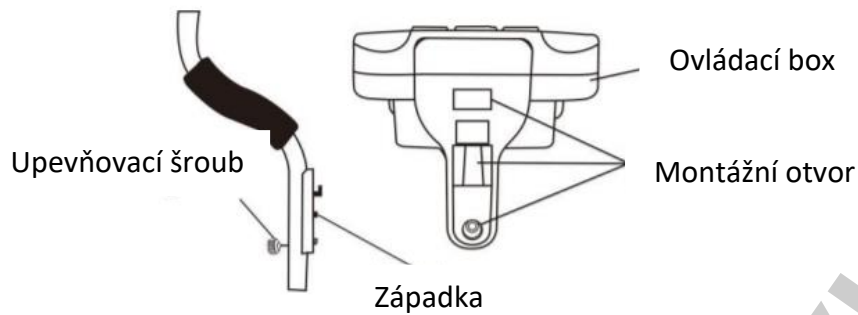
- LCD displej – zobrazuje pravděpodobný typ kovu a sílu signálu. Dále také rozsah režimu DISC a NOTCH, úroveň SENS, hlasitost, stav baterie atd.
- Three Tone Audio Discrimination – zvuk charakteristický pro různé kovy.
- NOTCH – Tato funkce ignoruje kov, který sami nechcete.
- DISC: Rozlište nežádoucí cíl nastavením číselného rozsahu DISC. Zařízení nedetekuje cíl mimo číselné nastavení.
- DISC – Tato funkce se používá k rozlišení kovů. Můžete nastavit cílový rozsah kovu nebo odstranit kov, který nechcete detekovat.
- P/P – označuje přesnou polohu detekovaného kovu.
- Super Slow Sweep Identification – Funkce, která s velmi pomalým pohybem hledací cívky rozliší mezi různými typy kovů.
- Konektor pro sluchátka (3,5 mm) – možnost zapojit sluchátka (nejsou součástí balení).
- Napájení – zařízení vyžaduje dvě 9 V alkalické baterie (nejsou součástí balení).
- Vodotěsná vyhledávací cívka – umožňuje používat zařízení i ve vodě.
- Nastavitelná délka tyče – pro pohodlné používání.



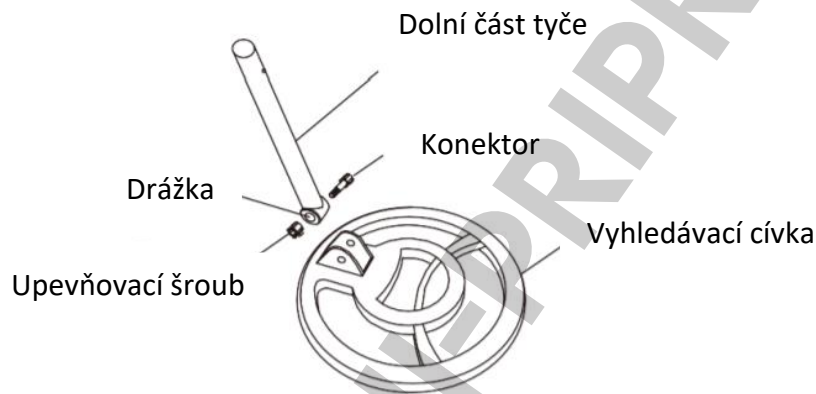
Montáž

Montáž zařízení je snadná a nevyžaduje žádné speciální pomocné nástroje. Postupujte podle těchto kroků:

1. Zasuňte západku na horní straně rukojeti do montážního otvoru na spodní straně ovládacího boxu. Lehce zatlačte na box ve směru IN vyznačeném na rukojeti, abyste zajistili západku. Poté jen zajistěte ovládací box upevňovacím šroubem.



2. Uvolněte šroub na cívce a vyjměte konektor. Zarovnejte otvory na držáku cívky a tyči. Protáhněte konektor otvory a utáhněte šroub. Zároveň nastavte cívku do požadovaného úhlu (cívka by měla být rovnoběžná se zemí). Cívka se nesmí otáčet, viklat či nijak jinak pohybovat.



3. Spojte dolní a horní část tyče.

4. Otáčejte pojistnou maticí ve směru hodinových ručiček. Prodlužte nebo zkráťte tyč tak, že když stojíte rovně se zařízením v ruce, cívka je vodorovně a cca 2 - 5 centimetrů nad zemí. Poté zpátky otočte pojistnou maticí proti směru hodinových ručiček, abyste ji zajistili.



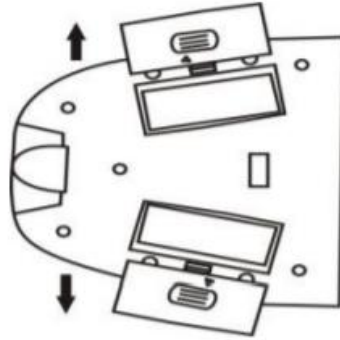
5. Omotejte kabel cívky kolem tyče (nechte dostatek vůle v kabelu). Zasuňte konec kabelu do 5kolíkové zásuvky na přední straně ovládacího boxu.

POZOR!

- Zástrčka cívky zapadne do konektoru pouze jedním způsobem. Netlačte na zástrčku silou, mohli byste ji poškodit.
- Příliš cívku neutahujte. K jejímu utahování nepoužívejte pomocné nástroje (např. kleště).

Instalace baterie

1. Před instalací baterií vypněte napájení.
2. Posuňte levou a pravou část kryt baterie ve směru šipky.
3. Vložte dvě 9 V baterie do přihrádky na baterie podle značek polarity (+ a -) vyznačených uvnitř.



POZOR!

- Používejte pouze nové alkalické baterie požadované velikosti.
- Nekombinujte staré a nové baterie ani různé typy baterií.
- Použité baterie správně zlikvidujte. Nikdy je nezakopávejte ani nespalujte.
- Pokud zařízení nepoužíváte delší dobu, vyjměte baterie. Z baterie totiž mohou unikat chemikálie a tím by mohly zničit elektronické součástky zařízení.

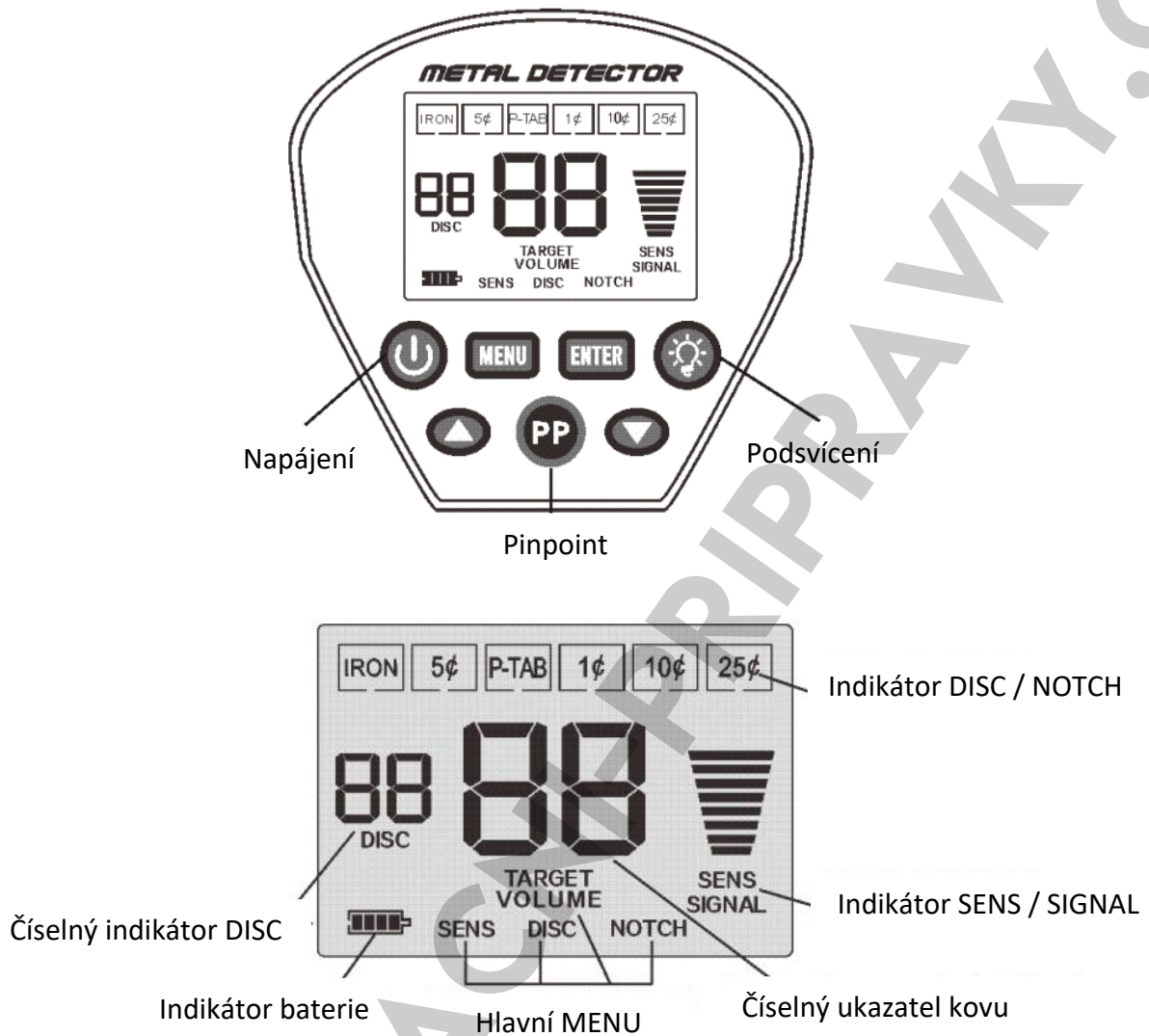
Sluchátka

1. Zasuňte 3,5mm konektor sluchátek do konektoru **PHONE**. V tuto chvíli se interní reproduktor odpojí.
2. Nastavte **VOLUME** na požadovanou úroveň.

POZOR!

- Před poslechem snižte hlasitost a poté odpovídajícím způsobem upravte úroveň hlasitosti.
- Nepoužívejte sluchátka v blízkosti oblastí s vysokým provozem. Dbejte na bezpečnost provozu.

Displej a ikony



Práce se zařízením

Stisknutím tlačítka napájení zapnete zařízení. Displej na chvíli zobrazí všechny ikony. Dalším stisknutím tlačítka napájení vypnete zařízení.

Stisknutím tlačítka MENU se vám zobrazí na displeji režimy SENS, DISC, NOTCH a VOLUME

Zařízení si před vypnutím zapamatuje všechna nastavení.

Nastavení citlivosti (SENS)

Stisknutím **MENU** vyberte režim **SENS**. Tlačítka ▲ a ▼ nastavujete úroveň citlivosti (2-8). Pro potvrzení stiskněte **ENTER**.

Nastavení hlasitosti (VOLUME)

Stisknutím tlačítka **MENU** vyberte **VOLUME**. Tlačítka ▲ a ▼ nastavujete úroveň hlasitosti (0-4). Pro potvrzení stiskněte **ENTER**.

Nastavení podsvícení

V oblastech, kde není dostatek světla, můžete použít funkci podsvícení pro lepší hledání. Stisknutím tlačítka podsvícení zapnete nebo vypnete podsvícení zařízení.

Podsvícení spotřebovává hodně baterie, doporučujeme tedy používat jen v místech s nedostatkem světla.

Nastavení provozního režimu

Zařízení má tři provozní režimy: NOTCH, DISC, PINPOINT.

Režim NOTCH

- Tato funkce ignoruje kov, který sami nechcete.
- Stiskněte **MENU** a vyberte režim **NOTCH**. Tlačítka ▲ a ▼ nastavíte rozsah kovu, který nechcete detekovat. Pro potvrzení stiskněte **ENTER**. Kurzor kolem vybraného kovu začne blikat. Stiskněte znovu **ENTER**, název kovu uvnitř kurzoru zmizí. To znamená, že zařízení nebude na daný kov reagovat.
- Pokud chcete zvýšit rozsah kovu, stačí znovu stisknout **ENTER** a tlačítka ▲ a ▼ dopravit. Kurzor se přesune doleva, nebo doprava. Pokud poté do cca 3 vteřin nestisknete **ENTER**, zařízení přejde do pohotovostního režimu.

Režim DISC

- Používá se k rozlišení kovů. Můžete nastavit cílový rozsah kovu nebo odstranit kov, který nechcete detekovat.
- Stiskněte **MENU** a vyberte režim **DISC**. Tlačítka ▲ a ▼ nastavujete rozsah. Pro potvrzení stiskněte **ENTER**.
- Pokud je hodnota DISC nastavena na 00, zařízení dokáže detekovat všechny typy kovů. V tomto případě, když zařízení najde cíl, rozsvítí se kurzor kolem názvu kovu.
- Pokud chcete najít specifický druh kovu (železo, hliník, nikl atd.), nastavte tlačítka ▲ a ▼ požadovaný rozsah podle tabulky níže.

Režim PINPOINT (P/P)

- Jakmile najdete kovový předmět, můžete pomocí režimu **P/P** určit kov.
- Stiskněte tlačítko **P/P**. Pomalu pohybujte cívkou přes oblast zvuku. Zařízení pípne a na displeji se zobrazí pravděpodobná úroveň signálu. Poté znovu stiskněte **P/P** pro vypnutí režimu. Opět pohybujte cívkou, držte ji ve stejné vzdálenosti od země, dokud zvuk nezmizí. Zase stiskněte **P/P**, přiblížte se cívkou k oblasti zvuku. Opakujte výše uvedené kroky, dokud zařízení nezobrazí silnější signál v místě, kde se nachází kov.

Nastavení detekovaného kovu

KOV	ROZSAH
IRON	0-10
5 ¢	11-25
P-TAB	26-40
1 ¢	41-60
10 ¢	61-80
25 ¢	81-99

Existuje mnoho různých kovů, a proto je tato tabulka pouze orientační.

IRON – ikona označuje, že kov je ze železa (např. hřebík).

5 ¢ - ikona označuje, že kov je z niklu (např. 5centová mince). I některé malé zlaté prsteny zde mohou být detekovány.

P-TAB – ikona označuje, že kov je z hliníku (např. hliníkový držák na plechovky). I některé malé zlaté prsteny zde mohou být detekovány.

1 ¢ - ikona označuje, že kov je ze slitiny zinku (např. 1centová mince). I některé středně velké zlaté prsteny zde mohou být detekovány.

10 ¢ - ikona označuje, že detekovaný předmět je 10centová mince. I některé velké předměty ze surového železa zde mohou být detekovány.

25 ¢ - ikona označuje, že kov je ze stříbra (např. 25centová mince).

Zvuky a tóny

Existují tři odstíny pro různé druhy kovů. To usnadňuje identifikaci detekovaného kovu.

Když zařízení detekuje železo, 5 ¢, alobal, víčka od lahví nebo nikl, vydá nízký tón. Střední tón platí pro P-TAB, 1 ¢ ((hliníkové rukojeti, zinkové nebo měděné věci). Vysoký tón se aktivuje při 10 ¢, 25 ¢, mosazných či stříbrných předmětů.

Testování zařízení

Chcete-li zjistit, jak zařízení reaguje na různé kovy, před prvním použitím jej vyzkoušejte. Zařízení můžete otestovat uvnitř i venku.

Testování uvnitř

1. Zapněte zařízení.
2. Podle uvedených kroků výše nastavte citlivost, hlasitost a provozní režim.
3. Umístěte zařízení na dřevěný nebo plastový stůl a připravte si kovy, které chcete otestovat.
4. Umístěte cívkou plochou částí směrem ke stropu.

POZOR!

- Nikdy nezkoušejte zařízení na podlaze uvnitř budovy. Většina budov má v podlaze nějaký kov, který může rušit testované předměty nebo zcela maskovat signál.



5. Pomalu detekujte vzorek materiálu, který chcete zařízením najít, cca 5-7 centimetrů nad cívkou. Pokud zařízením detekuje kov, zapípá a kolem názvu kovu se rozsvítí kurzor. Na displeji se objeví číselná hodnota kovu a síla signálu. Vezměte ale na vědomí, že síla signálu je pouze orientační.

POZOR!

- Pokud používáte minci, zařízením ji snáze odhalí, když ji podržíte.
- Plochá strana je tedy rovnoběžná s plochou stranou cívkou. Přetažení strany mince přes cívkou může způsobit chybné čtení a nestabilní zobrazení hodnoty.

Testování venku

1. Zapněte zařízením.
2. Podle uvedených kroků výše nastavte citlivost, hlasitost a provozní režim.
3. Najděte místo, kde jistě není žádný kov.
4. Položte vzorek materiálu (např. zlatý prsten nebo mince) na zem.

POZOR!

- Pokud k testování zařízením používáte cenný kov, jako je zlato, označte si, kam předmět umístíte, abyste jej později našli. Neumísťujte jej do vysoké trávy nebo plevelu.
- Držte cívkou vodorovně a cca 2-5 centimetrů nad zemí. Pomalu přesuňte cívkou přes oblast, kam jste umístili vzorek.

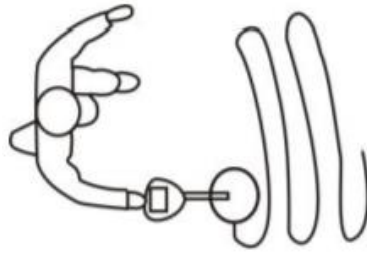
Tipy pro používání

Nikdy nepohybujte cívkou jako by to bylo kyvadlo. Při detekování kovů zařízením nezvedejte, snažte se udržet stabilní vzdálenost od země, jinak můžete dostat falešné hodnoty.



Pomalé nebo rychlé detekování způsobí, že minete kovy.

Je lepší pohybovat cívkou ze strany na stranu v 8 centimetrových obloucích.



Pokud zařízení detekuje objekt, zapípá a rozsvítí se kurzor kolem názvu kovu. Na displeji se zobrazí i číselný rozsah kovu a síla signálu. Pokud ale zařízení předmět nedetekuje, ujistěte se, že máte správně nastavený režim pro typ kovu, který hledáte. A také se ujistěte, že cívkou pohybujete správně.

POZOR!

- Falešné signály mohou být způsobeny znečištěnou zemí, elektrickým šumem nebo velkým, nepravidelným kusem kovového odpadu.
- Falešné signály jsou obvykle přerušované nebo jedinečné.
- Chcete-li detekovat hluboko zakopaný kov, můžete nastavit SENS do vyšší polohy. Nenastavujte však úroveň SENS do polohy MAX, jinak bude zařízení přijímat rušení a falešné signály z anténního přenosu a dalších elektronických linek. Zařízení bude nestabilně zobrazovat hodnoty a vydávat nepravidelné tóny.
- Přesná indikace kovu usnadňuje jeho vykopání. Chce to ale praxi. Doporučujeme, abyste si nejdříve nacvičili hledání vzorku na svém vlastním pozemku.

Problémy

PROBLÉM	PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Zařízení zapípá bez indikace kovu.	1. Zařízení dokáže zachytit rušení nebo falešný signál z vysílací antény a dalších elektronických linek.	1. Změňte místo hledání.
	2. Vysoká vlhkost.	2. Chvilí počkejte a zkuste to znovu.
Zařízení vydává falešné zvukové signály.	1. Citlivost je příliš vysoká nebo se nacházíte v elektromagnetickém prostředí.	1. Snižte citlivost.
	2. Pohybujete se se zařízením příliš rychle nebo ve špatném úhlu.	2. Pohybujte cívkou pomaleji a držte zařízení správně.
	3. Dvě stejná zařízení jsou příliš blízko u sebe.	3. Udržujte obě zařízení ve vzdálenosti alespoň 6 metrů (20 stop).
Zařízení nic nedetekuje.	1. Příliš nízká citlivost.	1. Zvyšte citlivost.
	2. Cílový rozsah není nastaven.	2. Nastavte rozsah.
	3. Cívka není rovnoběžná se zemí.	3. Nastavte cívku tak, aby byla rovnoběžná se zemí.

Zařízení vydává více nebo různé zvuky.	1. Zařízení detekuje více než druhů kovu.	1. Snižte citlivost, abyste eliminovali detekci dalších kovů.
	2. Zařízení nemůže identifikovat materiál.	2. Vyzkoušejte cívku v různých úhlech.
Zařízení nefunguje.	1. Kabel není správně připojen.	1. Znovu připojte zástrčku.
	2. Baterie je vybitá.	2. Vyměňte baterii.

Faktory ovlivňující detekci

Je těžké najít přesný výsledek detekce. Někdy může být detekce omezena určitými faktory:

- Úhel materiálu zakopaného v půdě
- Hloubka
- Úroveň oxidace
- Velikost kovu
- Elektromagnetické nebo elektrické rušení obklopující kov

V oblasti silně mineralizované půdy, úrodného nebo vlhkého písku zařízení zapípá, i když zde není žádný kov. V takovém případě snižte citlivost SENS nebo zvýšte číselnou hodnotu režimu DISC. Mezitím zvětšíte vzdálenost cívky od země.

Při hledání nekvalitních kovů můžete nastavit číselnou hodnotu DISC na 50. V tomto případě bude ignorována většina hřebíků a malých kousků železa.

Údržba

Zařízení je příkladem vynikajícího designu a řemeslného zpracování. Následující doporučení vám pomohou pečovat o zařízení, abyste jej mohli používat co nejdéle.



Se zařízením zacházejte opatrně. Při pádu může dojít k poškození obvodových desek nebo krytu.



Používejte zařízení pouze při standardní okolní teplotě. Extrémní teploty mohou zkrátit životnost zařízení a poškodit součástky.



Zařízení pravidelně otírejte vlhkým hadříkem. K čištění zařízení nepoužívejte agresivní chemikálie, čisticí rozpouštědla ani silné čisticí prostředky.



Chraňte zařízení před prachem a nečistotami, které mohou způsobit opotřebení součástek.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Podle ISO / IEC Guide 22 a EN 45014

Autorizovaný zástupce výrobce: FOREINTRADE SP. Z O.O.

Adresa oprávněného zástupce: Grochowska 341 lok. 174, 03-822 Warszawa

PROHLAŠUJEME, ŽE VÝROBEK SPLŇUJE EVROPSKÉ NORMY

Název produktu: Detektor kovů (označený ochrannou známkou Kraft&Dele)

Model (obchodní názvy): KD10414

Prohlášení:

Výrobek, kterého se toto prohlášení týká, splňuje požadavky směrnic ES:

1. 2006/42/ES Směrnice ES o strojních zařízeních
2. 2011/65/EU Směrnice ROHS 2
3. 2000/14/ES Směrnice ES o emisích hluku

Podle norem:

EN55032: 2015

EN 5524: 2010 + A1: 2015

Číslo certifikátu CTL1910281051-E (ze dne 31. října 2019) vydané společností Shenzhen CTL Testing Technology Co., Ltd (podlaží 1-A, Baisha Technology Park, č. 3011, Shahexi Road, Nanashan District, Shenzhen, China 518055)).

Osoba odpovědná za vedení technické dokumentace: Ma Dong Hui, Grochowska 341 lok. 174, 03-822 Warszawa

Ma Dong Hui, Varšava, 15.05.2021